

协 议 书

甲方：中国建筑进出口总公司

China Construction Import
and Export Corp.

住址：北京阜外大街 14 号

Tianfu Yang, General Manager
of Beijing Xinyu Economic
Information Service Corp

乙方：杨天夫（北京思宇经济信息服务公司总经理）

身份证号 230107610622081

住址：黑龙江省哈尔滨市动力区乐园街

With regards to Tianli Yang's abuse of power and
fraudulent use of official seal to provide fictitious loan
guarantee for a 7 million RMB loan for Beijing Xinyu
Economic Information Service Corp

甲乙双方经协商，就杨天利滥用职权偷盖公司公章为北京思宇经济信息服务公司向广州中航技东珠贸易公司借款 700 万元提供虚假担保，给中建进出口总公司造成重大经济损失赔偿问题，及妥善完成该案债务主体转移事项达成如下协议：

一、乙方必须于 2004 年 12 月 31 日前向甲方赔偿因上述借款担保案件给甲方造成的经济损失 77 万元（法院于 2003 年、2004 年强制划款 67

行义务承担全部责任。

Upon fulfillment of settlement by Tianfu Yang including voiding the guarantee, China Construction Import and Export Corp will initiate a motion to dismiss the criminal case against Tianli Yang with the Beijing Police Bureau and cease to pursue a criminal case against Tianli Yang

五、乙方在完成上述第一条、第二条、第三条、第四条约定的全部义务，彻底免除甲方在本案中的连带担保责任后，甲方同意向北京市公安局申请撤销刑事立案，并不再追究杨天利的刑事责任。

六、本协议一式四份，甲乙双方各持二份，具有同等法律效力。

甲方

張玉軍

乙方

楊天利

2004年10月29日